



Fecha: Feb. 3, 2010

Preguntas generales: Alissa Bateman-Robbins; teléfono de la oficina: 971-673-2296; celular: 503-490-6590; alissa.bateman-robbins@state.or.us.

Nueva investigación arroja datos sobre la gripe en Oregon y en todo el país para los indígenas americanos

Actualización sobre la gripe para el martes 3 de febrero de 2010

Los indígenas americanos del estado de Oregon no se han visto tan afectados por la gripe como los de otros estados. Una investigación realizada en 12 estados, incluido Oregon, mostró que el índice de muertes causadas por la gripe entre los indígenas americanos fue mucho más alto que entre la población general durante la temporada de H1N1 de 2009.

La publicación de la semana pasada, del 27 de enero, del *Journal of the American Medical Association* (JAMA) incluyó un informe de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (*Centers for Disease Control and Prevention* o CDC), sobre las muertes relacionadas con la pandemia de H1N1 del 2009 entre los indígenas americanos/nativos de Alaska ocurridas en 12 estados entre el 15 de abril y el 13 de noviembre de 2009.

“A nivel nacional, parece que el índice de muertes causadas por la pandemia de H1N1 entre los indígenas americanos y los nativos de Alaska fue cuatro veces más alto que entre la población general”, explicó Richard Leman, médico epidemiólogo de la División de Salud Pública del estado de Oregon, quien contribuyó al informe.

Leman indica que no se sabe exactamente por qué el índice de muertes es más alto entre los indígenas, pero puede estar relacionado con índices más altos de enfermedades ya existentes, como la diabetes, o con problemas para tener

acceso a la atención de la salud, lo cual puede haber retrasado la atención médica inmediata necesaria.

“Afortunadamente, no hemos observado esta disparidad en Oregón, pero estamos prestando atención a la información nacional y la tomamos con mucha seriedad”, dice Leman. Sólo una indígena Americana ha muerto de gripe pandémica H1N1 en el estado de Oregón desde el 1 de septiembre de 2009: una mujer que sufría de muchos otros problemas de salud.

Leman le da mérito a las tribus y a los departamentos de salud locales por su esfuerzo para que la vacuna esté disponible en las poblaciones nativas de Oregón. En la reserva Warm Springs, personal sanitario tribal fue a la casa de las personas que corrían un riesgo más alto de sufrir complicaciones graves de la gripe para alentarlos a vacunarse. Por medio del programa “Golpear la puerta y platicar” (“*Nock and Talk*”), ayudaron a muchas personas a protegerse de la infección. Las tribus que viven en Oregón también colaboraron con Salud Pública de Oregón para garantizar la provisión de vacunas y medicamentos antivíricos para que los miembros de las tribus pudieran protegerse del contagio de H1N1.

Si bien la cantidad de personas infectadas disminuyó durante las últimas semanas, funcionarios de salud pública advierten que puede producirse otro brote. Desde el 1 de septiembre de 2009, 1.307 personas con gripe fueron internadas y 66 murieron.

La vacunación es el primer paso (y el más importante) para protegerse y proteger a quienes nos rodean de la gripe. La vacuna contra la gripe pandémica H1N1 ahora se consigue fácilmente en lugares prácticos, como cadenas de tiendas de comestibles y farmacias.

Para más información, o si necesita encontrar un lugar que tenga la vacuna disponible en la zona donde usted vive, visite nuestra página de Internet www.flu.oregon.gov o comuníquese por teléfono con la Línea Directa sobre la Gripe de Salud Pública de Oregón al 1-800-978-3040. La línea directa ya no tiene disponible la línea de enfermeras de evaluación, pero los operadores siguen brindando información importante, que incluye ayuda para encontrar la vacuna, de 8 de la mañana a las 6 de la tarde de lunes a viernes, y de 9 de la mañana hasta el mediodía los sábados, domingos y feriados. Para ver las últimas noticias, contáctenos en www.facebook.com/FluOregon y www.twitter.com/fluoregon.

#